

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

**State University of New York at Stony Brook, United States of America**, hereinafter referred to as **SBU**, located in 310 Administration Building, Stony Brook, New York 11794-0701. Phone: (631) 632-6265, Fax: (631) 632-6621, on its behalf and representation, Samuel L. Stanley Jr., M.D., President.

The **Metropolitan Autonomous University campus Xochimilco, México**, hereinafter referred to as the **UAM-X**, located in Mexico, Distrito Federal, Calzada del Hueso No. 1100, Colonia Villa Quietud, Delegación Coyoacán, Código Postal 04960. That by express agreement of its General Rector, is granted unlimited general power for administrative actions to the Rector of the Xochimilco Campus, Dr. Patricia Emilia Alfaro Moctezuma Ph.D., by which she is given the faculty of celebrating such agreements, as is attested by public writ No. 61,278, book 1,085, date 26th November of 2013, granted before Notary Public No. 32, of the Federal District, Francisco Jacobo Sevillano González.

### WHEREAS

In recognition of their common interests in developing bilateral relations and convinced that cooperation between institutes of higher learning contributes to the cultural enrichment, scientific progress, and the consolidation of friendship between the two countries, agree to establish the following Agreement of Cooperation.

#### I

This agreement will promote activities in the following areas:

- Exchange of faculty
- Research activities
- Institutional and cultural programs
- Exchange of students

#### II

1. To perform the stated objective, the parties undertake to promote, plan, and execute coordinated actions and operational mechanisms of collaboration necessary for the fulfillment of this agreement.



### III

1. All activities developed under this Agreement shall comply with the procedures, policies, and practices, of each University as well as the law and regulations of the partner.
2. Both Institutions acknowledge that the visit by faculty and students from one institution to the other shall be subject to the entry and visa regulations of the United States of America and México, respectively, and shall comply with the regulations and policies of UAM-X and SBU.

### IV

Personnel designated by the parties for the implementation of activities under this agreement shall refer exclusively related to the party who is their employer, so that in no case shall they consider the other as other as a replacement.

### V

This Memorandum of Understanding is a statement of intent and does not imply any financial obligations on the part of the signatory institutions.

### VI

1. This Agreement is established for a period of five years, effective on the date of signing.
2. In order to enhance the efficacy of their cooperative activities, **UAM-X** and **SBU** agree that it shall be possible to introduce changes and additions to the Agreement by means of mutually agreed upon additional written clauses.
3. At the end of each five-year period, this Agreement will be automatically renewed by mutual agreement for an additional five year, unless **SBU** or **UAM-X** provide written notification of a decision of non-renewal prior to the expiration party wishing to terminate the Agreement. In the event of termination, all commitments to students and faculty participating in the program will be honored by relevant parties.



VII

The parties declare that the present agreement is concluded in good faith and that they shall undertake all possible measure to ensure its fulfillment, but if any discrepancy should arise in its interpretation or fulfillment, they shall designate voluntarily and by common agreement an arbitrator to decide on the controversy that has arisen.

This Collaboration Agreement is signed in duplicate, with a copy for each party, signed in Mexico City, on the 28th day of November 2013.

**For Metropolitan Autonomous University  
campus Xochimilco**



Patricia Emilia Alfaro Moctezuma, Ph.D.

Rector

Date: November 28, 2013.

**For Stony Brook University**



Samuel L. Stanley Jr., M.D.

President

Date: 3/17/14



Dennis N. Assanis, Ph. D.

Provost

Senior Vice President for Academic  
Affairs

Date:



William Arens, Ph.D.

Vice Provost and Dean, Global Affairs

Date: 3/14/14